هغو افغان ځانګړو کډوالو لپاره معلوماتي پاڼه،
چې په يوه خوندي پناه ځای کې د حالت/ حيثيت د تعديل لپاره د غوښتنې طلب کوي

متحده ايالاتو ته ښه راغلاست. څنګه چې تاسو خپلو نويو کورونو ته ورځئ او په خپلو محلي ټولنو کې مدغمیږئ، ستاسو روغتيا، خونديتوب او خير ښېګڼه به زموږ لومړيتوب وي.

ځانګړي کډوال

که چېرې تاسو باور لرئ، چې د متحده ايالاتو د حکومت په استازولۍ ستاسو د دندې پر بنسټ د يوه ځانګړي کډوال په توګه د حالت/ حيثيت د تعديل لپاره د يوه غوښتنليک د سپارلو مستحق ياست، يا دا چې متحده ايالاتو ته تر راتګ وړاندې مو د کډوالۍ د ځانګړي ويزې د غوښتنليک پروسه پيل کړې وي، خو بشپړه کړې مو نه وي، تاسو به اړ ياست چې لاندې ياده شوې پروسه بشپړه کړئ:

1. له بهرنيو چارو وزارت سره د ماموريت د مشر (COM) د تصديق غوښتنه وکړئ.
   - د لا زياتو معلوماتو لپاره، travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/special-immg-visa-afghans-employed-us-gov.html يا travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/siv-iraqi-afghan-translators-interpreters.html ووينئ.
   - که چېرې تاسو لا دمخه د ماموريت د مشر تصديق لرئ، دويم پړاو ته لاړ شئ.
2. د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداري (USCIS) سره [فورمه I-360، امريکايي – اسيايي، کونډ(ې) يا ځانګړي کډوال لپاره عريضه](uscis.gov/i-360) ډکه کړئ. په دې پته uscis.gov/i-360 چمتو شوې لارښوونې تعقيب کړئ.
   - تاسو بايي خپله عريضه له اړينو اسنادو سره (د لومړيتوب له مخې په پي ډي ايف شکل) سکين او په دغه پته nsci360sivapp@uscis.dhs.gov ايميل کړئ. د مهربانۍ له مخې هغه برېښناليک پته پکې وليکئ چې تاسو غواړئ د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) درته يو برېښنايي رسيد دروليږي.
   - که چېرې تاسو يوه تصديق شوې [فورمه I-360](uscis.gov/i-360) لرئ، دريم پړاو ته لاړ شئ.
3. که چېرې د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) ستاسو [فورمه I-360](uscis.gov/i-360)تصديق کړې وي، تاسو بايي له [فورمه I-485، د دايمي استوګنې د ثبت يا د حالت/ حيثيت د تعديل لپاره غوښتنه](uscis.gov/i-485) سره، د حالت/ حيثيت د تعديل يا قانوني دايمي استوګنې (ګرين کارډ ترلاسه کولو) لپاره غوښتنه وکړئ. که چېرې تاسو په متحده ايالاتو کې يوه پته لرئ، بايي د متحده ايالاتو په يوه خوندي پناه ځای کې فورمه I-485 ډکه کړئ څو ستاسو په فورمه I-485 کې شامل شي. که چېرې تاسو په متحده ايالاتو کې کومه پته نه لرئ، بايي هغه مهال يې ډکه کړئ چې خپل نوي کور ته ورسيږئ او د نوې پتې په اړه وپوهيږئ. که چېرې تاسو له خپلې نوې پتې څخه فورمه I-485 ډکوئ، د لارښوونو لپاره uscis.gov/green-card-for-an-afghan-employed-behalf-us-government يا uscis.gov/green-card/green-card-eligibility/green-card-for-an-afghan-or-iraqi-translator-or-interpreter پتې ته مراجعه وکړئ.
   - تاسو اړ نه ياست چې د فورمه I-485 لارښوونو مطابق د پاسپورټ اندازې 2 انځورونه وسپارئ.
   - يادداښت: د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) بايد ستاسو د فورمه I-485 تر سپارلو مخکې فورمه I-360 تصديق کړې.
4. د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) به له هغه وروسته تاسو لپاره د مرکې مهالوېش وټاکي، چې تاسو [فورمه I-485](uscis.gov/i-485) وسپارئ.
   - د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداري (USCIS) له لورې ټولې چمتو شوې لارښوونې تعقيب کړئ. که چېرې موږ ستاسو [فورمه I-485](uscis.gov/i-485) تصديق کړو، موږ به ستاسو شين کارټ/ ګرين کارډ تاسو ته دروليږو.
   - د متحده ايالاتو د تابعيت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) به ستاسو د غوښتنليک پر مخ بيولو کار چټک کړي.